

**UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE (USPTO)
OFFICE ACTION (OFFICIAL LETTER) ABOUT APPLICANT'S TRADEMARK APPLICATION**

U.S. APPLICATION SERIAL NO. 79135869

MARK: MS SKYR ORIGINAL ICELANDIC SKYR

79135869

CORRESPONDENT ADDRESS:

LEX Law Offices
Borgartun 6
IS-105 Reykjavik
ICELAND

CLICK HERE TO RESPOND TO THIS LETTER:
http://www.uspto.gov/trademarks/teas/response_forms.jsp

APPLICANT: Mjólkursamsalan ehf.

CORRESPONDENT'S REFERENCE/DOCKET NO:

N/A

CORRESPONDENT E-MAIL ADDRESS:

OFFICE ACTION

STRICT DEADLINE TO RESPOND TO THIS LETTER

INTERNATIONAL REGISTRATION NO. 1174898

STRICT DEADLINE TO RESPOND TO THIS NOTIFICATION: TO AVOID ABANDONMENT OF THE REQUEST FOR EXTENSION OF PROTECTION OF THE INTERNATIONAL REGISTRATION, THE USPTO MUST RECEIVE A COMPLETE RESPONSE TO THIS PROVISIONAL FULL REFUSAL NOTIFICATION **WITHIN 6 MONTHS** OF THE "DATE ON WHICH THE NOTIFICATION WAS SENT TO WIPO (MAILING DATE)" LOCATED ON THE WIPO COVER LETTER ACCOMPANYING THIS NOTIFICATION.

In addition to the Mailing Date appearing on the WIPO cover letter, a holder (hereafter "applicant") may confirm this Mailing Date using the USPTO's Trademark Status and Document Retrieval (TSDR) system at <http://tsdr.uspto.gov/>. To do so, enter the U.S. application serial number for this application and then select "Documents." The Mailing Date used to calculate the response deadline for this provisional full refusal is the "Create/Mail Date" of the "IB-1st Refusal Note."

This is a **PROVISIONAL FULL REFUSAL** of the request for extension of protection of the mark in the above-referenced U.S. application. See 15 U.S.C. §1141h(c). See below in this notification (hereafter "Office action") for details regarding the provisional full refusal.

The referenced application has been reviewed by the assigned trademark examining attorney. Applicant must respond timely and completely to the issue(s) below. 15 U.S.C. §1062(b); 37 C.F.R. §§2.62(a), 2.65(a), TMEP §§711, 718.03.

SEARCH OF OFFICE'S DATABASE OF MARKS

-

The trademark examining attorney has searched the Office's database of registered and pending marks and has found no conflicting marks that would bar registration under Trademark Act Section 2(d). TMEP §704.02; see 15 U.S.C. §1052(d).

ENGLISH TRANSLATION REQUIRED

-

Applicant must submit an English translation of all foreign wording in the mark. 37 C.F.R. §2.32(a)(9); see TMEP §809. In the present case, the wording "SKYR" requires translation.

The following translation statement is suggested:

The English translation of the word "SKYR" in the mark is "STOP AT NOTHING".

TMEP §809.03.

DISCLAIMER REQUIRED

-

Applicant must disclaim the descriptive wording "ORIGINAL ICELANDIC" and "CULTURE" apart from the mark as shown because it merely describes an ingredient, quality, characteristic, function, feature, purpose, or use of applicant's goods and/or services. See 15 U.S.C. §§1052(e)(1), 1056(a); *DuoProSS Meditech Corp. v. Inviro Med. Devices, Ltd.*, 695 F.3d 1247, 1251, 103 USPQ2d 1753, 1755 (Fed. Cir. 2012) (quoting *In re Oppedahl & Larson LLP*, 373 F.3d 1171, 1173, 71 USPQ2d 1370, 1371 (Fed. Cir. 2004)); *In re Steelbuilding.com*, 415 F.3d 1293, 1297, 75 USPQ2d 1420, 1421 (Fed. Cir. 2005); TMEP §§1213, 1213.03(a).

Specifically, the attached evidence from Wikipedia shows the wording "cultures" is commonly used in connection with applicant's goods to refer to fermented milk products, that is, dairy foods that have been fermented with lactic acid bacteria to increase the shelf-life of the product as well as enhance the taste and improve the digestibility of milk. As such the term "culture" is merely descriptive of a feature of applicant's

product.

Note also the definitions of “original” and “Icelandic” from MacMillan Dictionary. “Original” is defined as “not copied from something else” and “Icelandic” is defined as “of or relating to Iceland or its people or culture”. Presumably applicant’s product is not copied from something else. Further, applicant is a private limited company from Iceland. Applicant’s products emanate from Iceland and therefore are Icelandic in nature.

Applicant may submit the following standardized format for a disclaimer: **No claim is made to the exclusive right to use “ORIGINAL ICELANDIC” or “CULTURE” apart from the mark as shown.**

DRAWING OF THE MARK

-

Applicant must submit a new drawing showing the “TM” symbol deleted from the mark; this matter is not part of the mark and is not registrable. *See* TMEP §807.14(a).

COUNTRY OF INCORPORATION OMITTED

-

Applicant must specify its country of incorporation. 37 C.F.R. §2.32(a)(3)(ii); TMEP §§803.03(c), 803.04.

IDENTIFICATION OF GOODS

-

The wording “milk products” in the identification of goods and/or services is too broad and must be clarified because it could include goods in other international classes. *See* 37 C.F.R. §2.32(a)(6); TMEP §§1402.01, 1402.03.

In an application filed under Trademark Act Section 66(a), an applicant may not change the classification of goods and/or services from that assigned by the International Bureau in the corresponding international registration. 37 C.F.R. §2.85(d); TMEP §§1401.03(d), 1904.02(b). Further, in a multiple-class Section 66(a) application, an applicant may not transfer goods and/or services from one existing international class to another. 37 C.F.R. §2.85(d); *see* TMEP §§1402.07(a), 1904.02(c).

Therefore, any modification to this wording must identify goods and/or services in International Class 29, the classification specified in the application for these goods and/or services.

The following substitute wording is suggested, if accurate: “Milk and milk products excluding ice cream, ice milk and frozen yogurt”.

An applicant may amend an identification of goods and/or services only to clarify or limit the goods and/or services; adding to or broadening the scope of the goods and/or services is not permitted. 37 C.F.R. §2.71(a); *see* TMEP §1904.02(c)(iv). In an application filed under Trademark Act Section 66(a), the scope of the identification for purposes of permissible amendments is limited by the international class assigned by the International Bureau of the World Intellectual Property Organization (International Bureau). 37 C.F.R. §2.85(f); TMEP §§1402.07(a), 1904.02(c). If an applicant amends the identification to a class other than that assigned by the International Bureau, the amendment will not be accepted because it will exceed the scope and those goods and/or services will no longer have a basis for registration under U.S. law. TMEP §§1402.01(c), 1904.02(c).

In addition, in a Section 66(a) application, an applicant may not change the classification of goods and/or services from that assigned by the International Bureau in the corresponding international registration. 37 C.F.R. §2.85(d); TMEP §§1401.03(d), 1402.01(c). Further, in a multiple-class Section 66(a) application, an applicant may not transfer goods and/or services from one existing international class to another. 37 C.F.R. §2.85(d); TMEP §§1401.03(d), 1402.01(c).

If applicant has questions regarding this Office action, please telephone or e-mail the assigned trademark examining attorney. All relevant e-mail communications will be placed in the official application record; however, an e-mail communication will not be accepted as a response to this Office action and will not extend the deadline for filing a proper response. *See* 37 C.F.R. §2.191; TMEP §§304.01-.02, 709.04-.05. Further, although the trademark examining attorney may provide additional explanation pertaining to the refusal(s) and/or requirement(s) in this Office action, the trademark examining attorney may not provide legal advice or statements about applicant’s rights. *See* TMEP §§705.02, 709.06.

-
-
-

-
-
-
-
-
-
-

WHO IS PERMITTED TO RESPOND TO THIS PROVISIONAL FULL REFUSAL: Any response to this provisional refusal must be personally signed by an individual applicant, all joint applicants, or someone with legal authority to bind a juristic applicant (e.g., a corporate officer or general partner). 37 C.F.R. §§2.62(b), 2.193(e)(2)(ii); TMEP §712.01. If applicant hires a qualified U.S. attorney to respond on his or her behalf, then the attorney must sign the response. 37 C.F.R. §§2.193(e)(2)(i), 11.18(a); TMEP §§611.03(b), 712.01. Qualified U.S. attorneys include those in good standing with a bar of the highest court of any U.S. state, the District of Columbia, Puerto Rico, and other federal territories and possessions of the United States. See 37 C.F.R. §§2.17(a), 2.62(b), 11.1, 11.14(a); TMEP §§602, 712.01. Additionally, for all responses, the proper signatory must personally sign the document or personally enter his or her electronic signature on the electronic filing. See 37 C.F.R. §2.193(a); TMEP §§611.01(b), 611.02. The name of the signatory must also be printed or typed immediately below or adjacent to the signature, or identified elsewhere in the filing. 37 C.F.R. §2.193(d); TMEP §611.01(b).

In general, foreign attorneys are not permitted to represent applicants before the USPTO (e.g., file written communications, authorize an amendment to an application, or submit legal arguments in response to a requirement or refusal). See 37 C.F.R. §11.14(c), (e); TMEP §§602.03-.03(b), 608.01.

DESIGNATION OF DOMESTIC REPRESENTATIVE: The USPTO encourages applicants who do not reside in the United States to designate a domestic representative upon whom any notice or process may be served. TMEP §610; see 15 U.S.C. §§1051(e), 1141h(d); 37 C.F.R. §2.24(a)(1)-(2). Such designations may be filed online at <http://www.uspto.gov/trademarks/teas/correspondence.jsp>.

/Lucy Arant/
 Trademark Examining Attorney
 LO111
 571-272-3542
lucy.arant@uspto.gov

TO RESPOND TO THIS LETTER: Go to http://www.uspto.gov/trademarks/teas/response_forms.jsp. Please wait 48-72 hours from the issue/ mailing date before using the Trademark Electronic Application System (TEAS), to allow for necessary system updates of the application. For *technical* assistance with online forms, e-mail TEAS@uspto.gov. For questions about the Office action itself, please contact the assigned trademark examining attorney. **E-mail communications will not be accepted as responses to Office actions; therefore, do not respond to this Office action by e-mail.**

All informal e-mail communications relevant to this application will be placed in the official application record.

WHO MUST SIGN THE RESPONSE: It must be personally signed by an individual applicant or someone with legal authority to bind an applicant (i.e., a corporate officer, a general partner, all joint applicants). If an applicant is represented by an attorney, the attorney must sign the response.

PERIODICALLY CHECK THE STATUS OF THE APPLICATION: To ensure that applicant does not miss crucial deadlines or official notices, check the status of the application every three to four months using the Trademark Status and Document Retrieval (TSDR) system at <http://tsdr.uspto.gov/>. Please keep a copy of the TSDR status screen. If the status shows no change for more than six months, contact the Trademark Assistance Center by e-mail at TrademarkAssistanceCenter@uspto.gov or call 1-800-786-9199. For more information on checking status, see <http://www.uspto.gov/trademarks/process/status/>.

TO UPDATE CORRESPONDENCE/E-MAIL ADDRESS: Use the TEAS form at <http://www.uspto.gov/trademarks/teas/correspondence.jsp>.

bing

WEBIMAGESVIDEOSMAPSNEWSTRANSLATORMORE

Sign in0 of 5

TRANSLATORFOR PHONEFOR PCFOR WEBMASTERSFOR BING BARHELP

Translate from:Norwegian (Auto-Detected)

Translate to:English

Translate

skyr

stop at nothing

Enter text or webpage URL


Clear AllRate this translation: ✓ ✕ ⌕

MORE FROM MICROSOFT TRANSLATOR ®

NEWS


Microsoft Office users: translate between all supported languages. Install additional languages in Office.
Urdu and Malay now available. Try out these newly supported languages.
Build your own customized translation system with the Microsoft Translator Hub.
Tools for translators integrate Microsoft Translator. See the list here.
Lionbridge uses Microsoft Translator. Read a case study about GeoFuent.

FOR USERS




Translate your Lync conversations in real-time: www.conversationtranslator.com.

FOR DEVELOPERS




Use the HTTP interface and integrate translation functionality using HTTP GET and POST methods.

FOR TRANSLATORS



Use Microsoft Translator from within your favorite CAT tool, including Trados, MemSource, Fluency, XTM Cloud, Lingolek, Déjà Vu, MultiCorpora, memoQ, Global Sight, Clay Tablet, Wordfast, Sileulzer, Wordbee, OmegaT and VisualTran Mate.

LANGUAGE LABS



Type any language with any keyboard on any web page. Input any language, any script, using only the Roman characters present on every keyboard.

© 2013 Microsoft | Privacy and Cookies | Legal | Advertise | About our ads | Help | Feedback

bing

WEBIMAGESVIDEOSMAPSNEWSTRANSLATORMORE

Sign in0 of 5

TRANSLATORFOR PHONEFOR PCFOR WEBMASTERSFOR BING BARHELP

Translate from:Norwegian (Auto-Detected)

Translate to:English

Translate

skyr

stop at nothing

Enter text or webpage URL


Clear AllRate this translation: ✓ ✕ ⌵

MORE FROM MICROSOFT TRANSLATOR ®

NEWS


Microsoft Office users: translate between all supported languages. Install additional languages in Office.
Urdu and Malay now available. Try out these newly supported languages.
Build your own customized translation system with the Microsoft Translator Hub.
Tools for translators integrate Microsoft Translator. See the list here.
Lionbridge uses Microsoft Translator. Read a case study about GeoFuent.

FOR USERS




Translate your Lync conversations in real-time: www.conversationtranslator.com.

FOR DEVELOPERS




Use the HTTP interface and integrate translation functionality using HTTP GET and POST methods.

FOR TRANSLATORS



Use Microsoft Translator from within your favorite CAT tool, including Trados, MemSource, Fluency, XTM Cloud, Lingolek, Déjà Vu, MultiCorpora, memoQ, Global Sight, Clay Tablet, Wordfast, Sileulzer, Wordbee, OmegaT and VisualTran Mate.

LANGUAGE LABS



Type any language with any keyboard on any web page. Input any language, any script, using only the Roman characters present on every keyboard.


© 2013 Microsoft | Privacy and Cookies | Legal | Advertise | About our ads | Help | Feedback



WEB IMAGES VIDEOS MAPS NEWS **TRANSLATOR** MORE

Sign in
0 of 5

TRANSLATOR FOR PHONE FOR PC FOR WEBMASTERS FOR BING BAR HELP




Translate from: Norwegian
Translate to: English 

skyr

stop at nothing

Enter text or webpage URL

Clear All

Rate this translation:   

MORE FROM MICROSOFT TRANSLATOR

NEWS

Instantly internationalize your Windows 8 apps with Visual Studio 2012 and Microsoft Translator. Download the Multilingual App Toolkit.

Microsoft Office users: translate between all supported languages. Install additional languages in Office.

Urdu and Malay now available. Try out these newly supported languages.

Build your own customized translation system with the Microsoft Translator Hub.

Tools for translators integrate Microsoft Translator. See the list here.

FOR USERS



Convert Romanized Arabic text to Arabic script in most websites and Windows applications.

FOR DEVELOPERS



Create advanced web oriented translation scenarios using the rich AJAX interface.

FOR TRANSLATORS



Use Microsoft Translator from within your favorite CAT tool, including Trados, MemSource, Fluency, XTM Cloud, Lingolek, Déjà Vu, MultiCorpora, memoQ, Global Sight, Clay Tablet, Wordfast, Sisulzer, Wordbee, OmegaT and VisualTran Mate.

LANGUAGE LABS



Translate any page with the simple click of a bookmark. Translation happens in place without leaving the page with this light-weight, cross-browser plugin.

OneLook Dictionary Search

Word, phrase, or pattern:

Jump to: [General](#), [Art](#), [Business](#), [Computing](#), [Medicine](#), [Miscellaneous](#), [Religion](#), [Science](#), [Slang](#), [Sports](#), [Tech](#), [Phrases](#)

We found 18 dictionaries with English definitions that include the word *cultures*:
Click on the first link on a line below to go directly to a page where "cultures" is defined.

➔ **General** (9 matching dictionaries)

1. [cultures](#): Collins English Dictionary [[home](#), [info](#)]
2. [cultures](#): Vocabulary.com [[home](#), [info](#)]
3. [Culture's](#), [Cultures](#), [culture's](#), [cultures](#), [cultures](#): Wordnik [[home](#), [info](#)]
4. [cultures](#): Cambridge Advanced Learner's Dictionary [[home](#), [info](#)]
5. [Cultures](#): Wiktionary [[home](#), [info](#)]
6. [cultures](#): Dictionary.com [[home](#), [info](#)]
7. [cultures](#): Cambridge Dictionary of American English [[home](#), [info](#)]
8. [Cultures \(computer game\)](#), [Cultures \(computer game series\)](#), [Cultures \(game series\)](#), [Cultures](#): Wikipedia, the Free Encyclopedia [[home](#), [info](#)]
9. [cultures](#): Dictionary/thesaurus [[home](#), [info](#)]

➔ **Art** (1 matching dictionary)

10. [-cultures](#): A Cross Reference of Latin and Greek Elements [[home](#), [info](#)]

➔ **Business** (1 matching dictionary)

11. [cultures](#): Legal dictionary [[home](#), [info](#)]

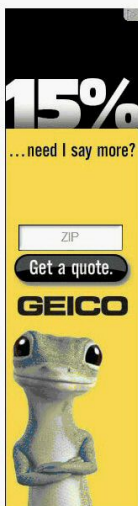
➔ **Computing** (1 matching dictionary)

12. [cultures](#): Encyclopedia [[home](#), [info](#)]

Quick definitions from WordNet
([culture](#))

- **noun**: the raising of plants or animals ("The culture of oysters")
- **noun**: (biology) the growing of microorganisms in a nutrient medium (such as gelatin or agar) ("The culture of cells in a Petri dish")
- **noun**: the tastes in art and manners that are favored by a social group
- **noun**: the attitudes and behavior that are characteristic of a particular social group or organization ("The developing drug culture")
- **noun**: a particular society at a particular time and place
- **noun**: (bacteriology) the product of cultivating microorganisms in a nutrient medium
- **noun**: all the knowledge and values shared by a society
- **noun**: a highly developed state of perfection; having a flawless or impeccable quality

► Also see [culture](#)



➤ **Medicine** (1 matching dictionary)

13. [cultures](#): Medical dictionary [[home](#), [info](#)]

➤ **Miscellaneous** (2 matching dictionaries)

14. [CULTURES](#): Acronym Finder [[home](#), [info](#)]
15. [cultures](#): Idioms [[home](#), [info](#)]

➤ **Religion** (1 matching dictionary)

16. [cultures](#): Postmodern Bible Dictionary [[home](#), [info](#)]

➤ **Science** (1 matching dictionary)

17. [Cultures](#): HYPP Zoology [[home](#), [info](#)]

➤ **Slang** (1 matching dictionary)

18. [cultures](#): Urban Dictionary [[home](#), [info](#)]

(Note: See [culture](#) for more definitions.)

Phrases that include **cultures**: [pure cultures](#), [sub cultures](#), [american sub arctic cultures](#), [ancient south american cultures](#), [canteen cultures](#), [more...](#)

Words similar to **cultures**: [culture](#), [more...](#)

► Also see [culture](#)

Free Obituary Search

[Obituaries Ancestry.com](#)

1) Enter any name & search free! 2) Get their obituary instantly.



[Additional searches for cultures...](#)

Search completed in 0.017 seconds.

CHRYSLER

2013 CHRYSLER 300C RWD

MSRP

\$4,750

TOTAL VALUE

Customer Cash † = \$2,500

Combined Bonus Cash †† = \$1,150

V6 Bonus Cash ††† = \$1,000

LEGAL

BUILD A PRICE

VIEW INCENTIVES

OneLook Dictionary Search

Word, phrase, or pattern:

Jump to: [General](#), [Art](#), [Business](#), [Computing](#), [Medicine](#), [Miscellaneous](#), Religion, Science, Slang, Sports, [Tech](#), [Phrases](#)

We found 42 dictionaries with English definitions that include the word *original*:
Click on the first link on a line below to go directly to a page where "original" is defined.

General (29 matching dictionaries)

- [original](#): American Heritage Dictionary of the English Language [[home](#), [info](#)]
- [original](#): Collins English Dictionary [[home](#), [info](#)]
- [original](#): Vocabulary.com [[home](#), [info](#)]
- [original](#), [original](#): Macmillan Dictionary [[home](#), [info](#)]
- [original](#): Merriam-Webster's Online Dictionary, 11th Edition [[home](#), [info](#)]
- [Original](#), [original](#): Wordnik [[home](#), [info](#)]
- [original](#): Cambridge Advanced Learner's Dictionary [[home](#), [info](#)]
- [Original](#): Wiktionary [[home](#), [info](#)]
- [original](#): Webster's New World College Dictionary, 4th Ed. [[home](#), [info](#)]
- [original](#): The Wordsmyth English Dictionary-Thesaurus [[home](#), [info](#)]
- [original](#): Infoplease Dictionary [[home](#), [info](#)]
- [original](#): Dictionary.com [[home](#), [info](#)]
- [original \(adj.\)](#): Online Etymology Dictionary [[home](#), [info](#)]
- [original](#): UltraLingua English Dictionary [[home](#), [info](#)]
- [original](#): Cambridge Dictionary of American English [[home](#), [info](#)]
- [Original \(album\)](#), [Original \(film\)](#), [Original \(single\)](#), [Original \(song\)](#), [Original](#), [The Original \(Burning Spear album\)](#), [The Original \(Sarai album\)](#), [The Original \(album\)](#), [The Original](#): Wikipedia, the Free Encyclopedia [[home](#), [info](#)]

Quick definitions from Macmillan ([original](#))

adjective

- existing at the beginning of a period or process, before any changes have been made[more...](#)
- new, interesting, and different from anything else[more...](#)
- capable of creating ideas, writings, etc. that are new, interesting, and different from anything else[more...](#)
- not copied from something else[more...](#)

noun

- the first form of something from which copies have been made[more...](#)
- a painting or other piece of art that was done by the artist, not a copy of it[more](#)

17. [Original](#): Online Plain Text English Dictionary [[home](#), [info](#)]
18. [original](#): Webster's Revised Unabridged, 1913 Edition [[home](#), [info](#)]
19. [original](#): Rhymezone [[home](#), [info](#)]
20. [Original](#), [original](#), [original](#), [original\(e\)](#) (-aux): AllWords.com Multi-Lingual Dictionary [[home](#), [info](#)]
21. [original](#): Webster's 1828 Dictionary [[home](#), [info](#)]
22. [original](#): Free Dictionary [[home](#), [info](#)]
23. [original](#): Mnemonic Dictionary [[home](#), [info](#)]
24. [original](#): WordNet 1.7 Vocabulary Helper [[home](#), [info](#)]
25. [original](#): LookWAYup Translating Dictionary/Thesaurus [[home](#), [info](#)]
26. [original](#): Dictionary/thesaurus [[home](#), [info](#)]
27. [original](#): Wikimedia Commons US English Pronunciations [[home](#), [info](#)]

➤ **Art** (3 matching dictionaries)

28. [original](#): ArtLex Lexicon of Visual Art Terminology [[home](#), [info](#)]
29. [Original](#): Glossary of Stamp Collecting Terms [[home](#), [info](#)]
30. [original](#): ODLIS: Online Dictionary of Library and Information Science [[home](#), [info](#)]

➤ **Business** (6 matching dictionaries)

31. [Original](#): MoneyGlossary.com [[home](#), [info](#)]
32. [Original](#): THE 'LECTRIC LAW LIBRARY'S REFERENCE ROOM [[home](#), [info](#)]
33. [original](#): Glossary of Legal Terms [[home](#), [info](#)]
34. [ORIGINAL](#): Bouvier's Law Dictionary 1856 Edition [[home](#), [info](#)]
35. [original](#): Legal dictionary [[home](#), [info](#)]
36. [original](#): BusinessDictionary.com [[home](#), [info](#)]

➤ **Computing** (1 matching dictionary)

37. [original](#): Encyclopedia [[home](#), [info](#)]

not a copy or it [more...](#)
• someone who thinks or behaves in an unusual way and is interesting or entertaining [more...](#)

Provided by **MACMILLAN**
DICTIONARY

Quick definitions from WordNet
(*original*)

► **noun**: an original model on which something is patterned
► **noun**: an original creation (i.e., an audio recording) from which copies can be made
► **adjective**: being or productive of something fresh and unusual; or being as first made or thought of ("A truly *original approach*")
► **adjective**: (of e.g. information) not secondhand or by way of something intermediary ("His work is *based on only original, not secondary, sources*")
► **adjective**: not derived or copied or translated from something else ("The play is *original*")

➤ **Medicine** (1 matching dictionary)

38. [original](#): online medical dictionary [[home](#), [info](#)]

➤ **Miscellaneous** (1 matching dictionary)


39. [ORIGINAL](#): Acronym Finder [[home](#), [info](#)]

➤ **Tech** (1 matching dictionary)

40. [original](#): Coin Collecting [[home](#), [info](#)]

original")
► **adjective**: preceding all others in time or being as first made or performed ("*The original inhabitants of the Americas*")

► [Word origin](#)


Unlimited Music
Made Easy
play.google.com/music
Discover and play millions of songs with Google Play Music All Access.


Phrases that include **original**: [original sin](#), [original equipment manufacturer](#), [original face value](#), [original equipment manufacturers](#), [error of original entry](#), [more...](#)

Words similar to **original**: [master](#), [archetype](#), [pilot](#), [master copy](#), [more...](#)

[Additional searches for original...](#)

Search completed in 0.023 seconds.



CHECK OUT
OUR BEST
AVAILABLE
OFFERS*

[BUILD & PRICE](#)

[VIEW INCENTIVES](#)

OneLook Dictionary Search

Word, phrase, or pattern:

Jump to: [General](#), Art, Business, [Computing](#), [Medicine](#), Miscellaneous, Religion, Science, Slang, Sports, Tech, [Phrases](#)

We found 26 dictionaries with English definitions that include the word *Icelandic*.
Click on the first link on a line below to go directly to a page where "Icelandic" is defined.

➔ **General** (24 matching dictionaries)

1. [Icelandic](#): American Heritage Dictionary of the English Language [[home](#), [info](#)]
2. [Icelandic](#): Collins English Dictionary [[home](#), [info](#)]
3. [Icelandic](#): Vocabulary.com [[home](#), [info](#)]
4. [Icelandic](#): Merriam-Webster's Online Dictionary, 11th Edition [[home](#), [info](#)]
5. [Icelandic](#), [icelandic](#): Wordnik [[home](#), [info](#)]
6. [Icelandic](#): Wiktionary [[home](#), [info](#)]
7. [Icelandic](#): Compact Oxford English Dictionary [[home](#), [info](#)]
8. [Icelandic](#): Webster's New World College Dictionary, 4th Ed. [[home](#), [info](#)]
9. [Icelandic](#): The Wordsmyth English Dictionary-Thesaurus [[home](#), [info](#)]
10. [Icelandic](#): Infoplease Dictionary [[home](#), [info](#)]
11. [Icelandic](#), [icelandic](#): Dictionary.com [[home](#), [info](#)]
12. [Icelandic](#): UltraLingua English Dictionary [[home](#), [info](#)]
13. [Icelandic](#) ([disambiguation](#)), [Icelandic](#) ([language](#)), [Icelandic](#) ([sheep](#)), [Icelandic](#): Wikipedia, the Free Encyclopedia [[home](#), [info](#)]
14. [Icelandic](#): Online Plain Text English Dictionary [[home](#), [info](#)]
15. [Icelandic](#): Webster's Revised Unabridged, 1913 Edition [[home](#), [info](#)]
16. [Icelandic](#): Rhymzone [[home](#), [info](#)]

Quick definitions from WordNet
(*Icelandic*)

- **noun**: a Scandinavian language that is the official language of Iceland
- **adjective**: of or relating to Iceland or its people or culture ("*Icelandic ports*")

Unlimited Music Made Easy

[play.google.com/music](#)

Discover and play millions of songs with Google Play Music All Access.



16. [Icelandic](#): Rhymezone [[home](#), [info](#)]
17. [Icelandic](#): AllWords.com Multi-Lingual Dictionary [[home](#), [info](#)]
18. [Icelandic](#): Webster's 1828 Dictionary [[home](#), [info](#)]
19. [Icelandic](#): Free Dictionary [[home](#), [info](#)]
20. [Icelandic](#): Mnemonic Dictionary [[home](#), [info](#)]
21. [Icelandic](#): WordNet 1.7 Vocabulary Helper [[home](#), [info](#)]
22. [Icelandic](#): LookWAYup Translating Dictionary/Thesaurus [[home](#), [info](#)]
23. [Icelandic](#): Dictionary/thesaurus [[home](#), [info](#)]
24. [Icelandic](#): Wikimedia Commons US English Pronunciations [[home](#), [info](#)]

➤ **Computing** (1 matching dictionary)

25. [Icelandic \(disambiguation\)](#), [Icelandic \(language\)](#), [Icelandic](#): Encyclopedia [[home](#), [info](#)]

➤ **Medicine** (1 matching dictionary)

26. [Icelandic \(sheep\)](#): Medical dictionary [[home](#), [info](#)]

Phrases that include **Icelandic**: [french icelandic relations](#), [icelandic basketball federation](#), [icelandic chicken](#), [icelandic civil war](#), [icelandic crown](#), [more...](#)

[Additional searches for Icelandic...](#)

Search completed in 0.043 seconds.



WIKIPEDIA
The Free Encyclopedia

- Main page
- Contents
- Featured content
- Current events
- Random article
- Donate to Wikipedia
- Wikimedia Shop

- Interaction
 - Help
 - About Wikipedia
 - Community portal
 - Recent changes
 - Contact page
- Toolbox
- Print/export
- Languages
 - Česky
 - Español
 - Русский
 - Українська

[Edit links](#)

Create account Log in

Article Talk

Read Edit View history



Wiki Loves Monuments: Historic sites, photos, and prizes!

Fermented milk products

From Wikipedia, the free encyclopedia

Fermented milk products, also known as **cultured dairy foods**, **cultured dairy products**, or **cultured milk products**, are dairy foods that have been fermented with lactic acid bacteria such as *Lactobacillus*, *Lactococcus*, and *Leuconostoc*. The fermentation process increases the shelf-life of the product, while enhancing the taste and improving the digestibility of milk. There is evidence that fermented milk products have been produced since around 10,000 BC.^[1] A range of different *Lactobacilli* strains has been grown in laboratories allowing for a wide range of cultured milk products with different tastes.

Contents

- 1 Products
 - 1.1 Soured milk
 - 1.2 Soured cream
- 2 Comparison chart
- 3 See also
- 4 References

Products

Many different types of cultured milk products can be found around the world.

Soured milk

| Country/region of origin | Product(s) |
|--------------------------|---|
| | acidophilus milk |
| | cheese |
| | buttermilk |
| Arab World | leben |
| Central Asia | yogurt |
| Brittany | laezh-ribod |
| Bulgaria | kiselo mlyako |
| Central Asia | airan & shubat & kymys & kurt & katyk & tan |
| Central Asia | chal & kumis |
| Czech Republic | kefir or Acidofilni mleko |
| Denmark | kærmælk tykmælk and vmer |

| | |
|--|---|
| Denmark | kærnemælk , tykmælk , and ymer |
| Estonia | hapupiim and kefir |
| Finland | piima and viihi |
| Georgia | matsoni |
| Germany | Sauermilch or Dickmilch |
| Greece | Xynogalo or Xynogala |
| Iceland | skyr and súrmjólk |
| India | Lassi |
| Indonesia | dadiah |
| Iran | doogh |
| Israel | leben |
| Japan | Calpis |
| Kazakhstan | airan & shubat & kymys & kurt & katyk & tan |
| Lithuania | rūgpienis , kefir |
| Macedonia | kisel mleko |
| Netherlands | karnemelk (buttermilk) |
| Norway | surmelk or kulturmilk , kefir , and tjukkmjólk ^[2] |
| Pakistan | Lassi |
| Poland | kwaśne or zsiadłe mleko (soured milk) and kefir |
| Romania | lapte băut and lapte acru |
| Russia | kefir , ryazhenka and prostokvasha |
| Rwanda | kivuguto |
| Scotland | blaand |
| Serbia | kisel mleko and yogurt |
| Slovakia | kefir or acidofilne mlieko |
| Slovenia | kisl mleko |
| South Africa | amasi ("maas" in Afrikaans) |
| Sweden | filmjölk , långfil and A-fil (fil is the short form of filmjölk) |
| Turkey | ayran |
| United States | clabber |
| Bosnia and Herzegovina | kisel mlijeko and kefir |
| Zimbabwe | lacto |
| Burundi | urubu |
| Kenya | kule naoto , maziwa lala |
| Ethiopia | ergo |

| | |
|-------|-----|
| Sudan | rob |
|-------|-----|

Soured cream [edit]

| Country/region of origin ✦ | Product(s) ✦ |
|---|---------------------------------------|
| | cheese |
| | sour cream |
| Central Asia | kaimak |
| Central & Eastern Europe | smetana |
| Croatia | mileram/kiselo vrhnje |
| Finland | kermaviili |
| France | crème fraîche |
| Iceland | sýrður rjómi |
| Hungary | tejföl |
| Lithuania | grietinė |
| Mexico | crema/cream espesa |
| Norway | rømme |
| Serbia | kisela pavlaka |
| Sweden | gräddfil |

Comparison chart [edit]

| Product ✦ | Alternative names ✦ | Typical milkfat content ✦ | Typical shelf life at 4°C ✦ | Fermentation agent ✦ | Description |
|------------------------|--|--|--|--|---|
| Cheese | | 1-75% | varies | a variety of bacteria and/or mold | Any number of solid fermented milk products. |
| Crème fraîche | creme fraiche | 30-40% | 10 days ^[1] | naturally occurring lactic acid bacteria in cream | Mesophilic fermented cream, originally from France; higher-fat variant of sour cream |
| Cultured sour cream | sour cream ^[3] | 14–18% ^[3] | 4 weeks ^[1] | <i>Lactococcus lactis</i> subsp. <i>lactis</i> ^[3] | Mesophilic fermented pasteurized cream with an acidity of at least 0.5%. Rennet extract may be added to make a thicker product. ^[3] Lower fat variant of crème fraîche |
| Filmjölk | fil | 0.1-4.5% | 10–14 days ^[1] | <i>Lactococcus lactis</i> * and <i>Leuconostoc</i> ^{[4][5]} | Mesophilic fermented milk, originally from Scandinavia |
| Yogurt | yoghurt, yogourt, yoghourt | 0.5–4% | 35–40 days ^[1] | <i>Lactobacillus bulgaricus</i> and <i>Streptococcus thermophilus</i> ^[3] | Thermophilic fermented milk, cultured with <i>Lactobacillus bulgaricus</i> and <i>Streptococcus thermophilus</i> |
| Kefir | kephir, kewra, talai, mudu kekiya, milkkefir, búlgaros | 0-4% | 10–14 days ^[1] | Kefir grains, a mixture of bacteria and yeasts | A fermented beverage, originally from the Caucasus region, made with kefir grains; can be made with any sugary liquid, such as milk from mammals, soy milk, or fruit juices |
| | <i>kumies kumies kumys</i> | | | | |

| | | | | | |
|---------------------|--|----------|---------------------------|--|---|
| Kumis | koumiss, kumiss, kymys, kymyz, airag, chigee | 4%? | 10–14 days ^[1] | Lactobacilli and yeasts | A carbonated fermented milk beverage traditionally made from horse milk |
| Viili | filbunke | 0.1-3.5% | 14 days ^[1] | Lactococcus lactis subsp. cremoris, Lactococcus lactis* biovar. diacetylactis, Leuconostoc mesenteroides subsp. cremoris and Geotrichum candidum ^[6] | Mesophilic fermented milk that may or may not contain fungus on the surface; originally from Sweden; a Finnish specialty ^[6] |
| Cultured buttermilk | | 1–2% | 10 days ^[1] | Lactococcus lactis ^[3] (Lactococcus lactis subsp. lactis*, Lactococcus lactis subsp. cremoris, Lactococcus lactis biovar. diacetylactis and Leuconostoc mesenteroides subsp. cremoris) ^[1] | Mesophilic fermented pasteurized milk |
| Acidophilus milk | acidophilus cultured milk | 0.5-2% | 2 weeks ^[1] | Lactobacillus acidophilus ^{[1][3]} | Thermophilic fermented milk, often lowfat (2%, 1.5%) or nonfat (0.5%), cultured with Lactobacillus acidophilus |

* *Streptococcus lactis* has been renamed to *Lactococcus lactis* subsp. lactis^[7]

See also [edit]

- Cuisine of Bulgaria
- Cuisine of Finland
- Cuisine of Germany
- Cuisine of Netherlands
- Cuisine of Norway
- Cuisine of Poland
- Cuisine of Romania
- Cuisine of South Africa
- Cuisine of Sweden
- List of dairy products

Wikimedia Commons has media related to: **Fermented milk products**

References [edit]

1.

^a^b^c^d^e^f^g^hⁱ^j^k^l"Fermented Milk Products"[[]*?*. Canadian Dairy Commission. 2007-06-06. Retrieved 2012-12-26.

2.

^a"From local food to terroir product ? - Some views about Tjukkmjølk, the traditional thick sour milk from Røros, Norway"[[]*?*. 2005-05-04. Retrieved 2008-09-04.

3.

*^a^b^c^d^e^f^g*paviaka "Newer Knowledge of Dairy Foods: Other: Kinds of Other Dairy Foods"[[]*?*. National Dairy Council. Retrieved 2007-06-30.[[]*dead link*[]]

4.

^a"Filmjölk"[[]*?* (in Swedish). Aria Foods. Retrieved 2007-06-29.

5.

^a"Ekologisk filmjölk"[[]*?* (in Swedish). Aria Foods. Retrieved 2007-06-30.

6.

^a^b"Viili: the Finnish specialty"[[]*?* (PDF). Valio *Foods & Functionals* (Valio) **2003** (2): 4–5. 2003. Retrieved 2007-06-30.

7.

*^a*Schleifer, K.H.; Kraus J, Dvorak C, Kilpper-Balz R, Collins MD, Fischer W (1985). "Transfer of Streptococcus lactis and related streptococci to the genus Lactococcus gen. nov.". *Syst. Appl. Microbiol.* **6**: 183–195. ISSN 0723-2020[[]*?*. More than one of |author= and |last= specified (help)

Categories: Milk | Fermented foods



WIKIPEDIA
The Free Encyclopedia

- Main page
- Contents
- Featured content
- Current events
- Random article
- Donate to Wikipedia
- Wikimedia Shop

- Interaction
 - Help
 - About Wikipedia
 - Community portal
 - Recent changes
 - Contact page

Toolbox

Print/export

- Languages
 - Česky
 - Español
 - Русский
 - Українська

[Edit links](#)

Create account Log in

Article Talk

Read Edit View history

Search



Wiki Loves Monuments: Historic sites, photos, and prizes!



Fermented milk products

From Wikipedia, the free encyclopedia

Fermented milk products, also known as **cultured dairy foods**, **cultured dairy products**, or **cultured milk products**, are dairy foods that have been fermented with lactic acid bacteria such as *Lactobacillus*, *Lactococcus*, and *Leuconostoc*. The fermentation process increases the shelf-life of the product, while enhancing the taste and improving the digestibility of milk. There is evidence that fermented milk products have been produced since around 10,000 BC.^[1] A range of different *Lactobacilli* strains has been grown in laboratories allowing for a wide range of cultured milk products with different tastes.

Contents

- 1 Products
 - 1.1 Soured milk
 - 1.2 Soured cream
- 2 Comparison chart
- 3 See also
- 4 References

Products

Many different types of cultured milk products can be found around the world.

Soured milk

| Country/region of origin | Product(s) |
|--------------------------|---|
| | acidophilus milk |
| | cheese |
| | buttermilk |
| Arab World | leben |
| Central Asia | yogurt |
| Brittany | laëzh-ribod |
| Bulgaria | kiselo mlyako |
| Central Asia | airan & shubat & kymys & kurt & katyk & tan |
| Central Asia | chal & kumis |
| Czech Republic | kefir or <i>Acidofilni mleko</i> |
| Denmark | kærmælkk tvkmælk and vmer |

| | |
|--|---|
| Denmark | kærnemælk , tykmælk , and ymer |
| Estonia | hapupiim and kefir |
| Finland | piima and viihi |
| Georgia | matsoni |
| Germany | Sauermilch or Dickmilch |
| Greece | Xynogalo or Xynogala |
| Iceland | skyr and súrmjólk |
| India | Lassi |
| Indonesia | dadiah |
| Iran | doogh |
| Israel | leben |
| Japan | Calpis |
| Kazakhstan | airan & shubat & kymys & kurt & katyk & tan |
| Lithuania | rūgpienis , kefir |
| Macedonia | kisel mleko |
| Netherlands | karnemelk (buttermilk) |
| Norway | surmelk or kulturmelk , kefir , and tjukkmjólk ^[2] |
| Pakistan | Lassi |
| Poland | kwaśne or zsiadłe mleko (soured milk) and kefir |
| Romania | lapte băut and lapte acru |
| Russia | kefir , ryazhenka and prostokvasha |
| Rwanda | kivuguto |
| Scotland | blaaand |
| Serbia | kisel mleko and yogurt |
| Slovakia | kefir or acidofilne mlieko |
| Slovenia | kislo mleko |
| South Africa | amasi ("maas" in Afrikaans) |
| Sweden | filmjólk , långfil and A-fil (fil is the short form of filmjólk) |
| Turkey | ayran |
| United States | clabber |
| Bosnia and Herzegovina | kisel mlijeko and kefir |
| Zimbabwe | lacto |
| Burundi | urubu |
| Kenya | kule naoto , maziwa lala |
| Ethiopia | ergo |

| | |
|-------|-----|
| Sudan | rob |
|-------|-----|

Soured cream [edit]

| Country/region of origin ✚ | Product(s) ✚ |
|---|------------------------------------|
| | cheese |
| | sour cream |
| Central Asia | kaimak |
| Central & Eastern Europe | smetana |
| Croatia | mileram/kiselo vrhnje |
| Finland | kermaviili |
| France | crème fraîche |
| Iceland | sýrður rjómi |
| Hungary | tejföl |
| Lithuania | grietinė |
| Mexico | crema/cream espesa |
| Norway | rømme |
| Serbia | kisela pavlaka |
| Sweden | gräddfil |

Comparison chart [edit]

| Product ✚ | Alternative names ✚ | Typical milkfat content ✚ | Typical shelf life at 4°C ✚ | Fermentation agent ✚ | Description |
|------------------------|--|--|--|--|--|
| Cheese | | 1-75% | varies | a variety of bacteria and/or mold | Any number of solid fermented milk products. |
| Crème fraîche | creme fraiche | 30-40% | 10 days ^[1] | naturally occurring lactic acid bacteria in cream | Mesophilic fermented cream, originally from France; higher-fat variant of sour cream |
| Cultured sour cream | sour cream ^[3] | 14–18% ^[3] | 4 weeks ^[1] | Lactococcus lactis subsp. lactis ^[3] | Mesophilic fermented pasteurized cream with an acidity of at least 0.5%. Rennet extract may be added to make a thicker product ^[3] Lower fat variant of crème fraîche |
| Filmjölk | fil | 0.1-4.5% | 10–14 days ^[1] | Lactococcus lactis * and Leuconostoc ^{[4][5]} | Mesophilic fermented milk, originally from Scandinavia |
| Yogurt | yoghurt, yogourt, yoghourt | 0.5–4% | 35–40 days ^[1] | Lactobacillus bulgaricus and Streptococcus thermophilus ^[3] | Thermophilic fermented milk, cultured with Lactobacillus bulgaricus and Streptococcus thermophilus |
| Kefir | kephir, kewra, talai, mudu kekiya, milkkefir, búlgaros | 0-4% | 10–14 days ^[1] | Kefir grains, a mixture of bacteria and yeasts | A fermented beverage, originally from the Caucasus region, made with kefir grains; can be made with any sugary liquid, such as milk from mammals, soy milk, or fruit juices |
| | kumies kumies kumys | | | | |

| | | | | | |
|---------------------|--|----------|---------------------------|--|---|
| Kumis | koumiss, kumiss, kymys, kymyz, airag, chigee | 4%? | 10–14 days ^[1] | Lactobacilli and yeasts | A carbonated fermented milk beverage traditionally made from horse milk |
| Viili | filbunke | 0.1-3.5% | 14 days ^[1] | Lactococcus lactis subsp. cremoris, Lactococcus lactis* biovar. diacetylactis, Leuconostoc mesenteroides subsp. cremoris and Geotrichum candidum ^[6] | Mesophilic fermented milk that may or may not contain fungus on the surface; originally from Sweden; a Finnish specialty ^[6] |
| Cultured buttermilk | | 1–2% | 10 days ^[1] | Lactococcus lactis ^[3] (Lactococcus lactis subsp. lactis*, Lactococcus lactis subsp. cremoris, Lactococcus lactis biovar. diacetylactis and Leuconostoc mesenteroides subsp. cremoris) ^[1] | Mesophilic fermented pasteurized milk |
| Acidophilus milk | acidophilus cultured milk | 0.5-2% | 2 weeks ^[1] | Lactobacillus acidophilus ^{[1][3]} | Thermophilic fermented milk, often lowfat (2%, 1.5%) or nonfat (0.5%), cultured with Lactobacillus acidophilus |

* Streptococcus lactis has been renamed to Lactococcus lactis subsp. lactis^[7]

See also [edit]

- Cuisine of Bulgaria
- Cuisine of Finland
- Cuisine of Germany
- Cuisine of Netherlands
- Cuisine of Norway
- Cuisine of Poland
- Cuisine of Romania
- Cuisine of South Africa
- Cuisine of Sweden
- List of dairy products

Wikimedia Commons has media related to: **Fermented milk products**

References [edit]

1.

[^]^a^b^c^d^e^f^g^hⁱ^j^k^l "Fermented Milk Products"[#]. Canadian Dairy Commission. 2007-06-06. Retrieved 2012-12-26.

2.

[^] "From local food to terroir product ? - Some views about Tjukkmjølk, the traditional thick sour milk from Røros, Norway"[#]. 2005-05-04. Retrieved 2008-09-04.

3.

[^]^a^b^c^d^e^f^g paviaka "Newer Knowledge of Dairy Foods: Other: Kinds of Other Dairy Foods"[#]. National Dairy Council. Retrieved 2007-06-30.^[*dead link*]

4.

[^] "Filmjolk"[#] (in Swedish). Aria Foods. Retrieved 2007-06-29.

5.

[^] "Ekologisk filmjolk"[#] (in Swedish). Aria Foods. Retrieved 2007-06-30.

6.

[^]^a^b "Viili: the Finnish specialty" (PDF). *Valio Foods & Functionals* (Valio) **2003** (2): 4–5. 2003. Retrieved 2007-06-30.

7.

[^] Schieffer, K.H.; Kraus J, Dvorak C, Kilpper-Balz R, Collins MD, Fischer W (1985). "Transfer of Streptococcus lactis and related streptococci to the genus Lactococcus gen. nov.". *Syst. Appl. Microbiol.* **6**: 183–195. ISSN 0723-2020[#]. **More than one of |author= and |last= specified (help)**

Categories: Milk | Fermented foods